

**Subject:** RE: [Destytojai] Dėl dėstymo anglų kalba  
**From:** Inga Baranauskaitė <inga.baranauskaite@mif.vu.lt>  
**Date:** 2020-04-14 08:03  
**To:** Saulius Gražulis <saulius.grazulis@bti.vu.lt>

Sveiki,

Ačiū už žinią. Tiesa pasakius, keista girdėti, kad SPK pirmininkas šios nuomonės, nes Bioinformatikos studentai jau dabar turi kelis kursus dėstomus anglų kalba ( dar keli papildomi kursai tikrai nepamašytų). Juolab, kad mokymasis anglų kalba plečia akiratį, o mažų mažiausiai tobulina užsienio kalbos žinias.

Pridėjau Jūsų dalykus į siūlomų dalykų sąrašą užsienio studentams. Jie pradėjo rinktis dalykus nuo šios savaitės. Paprastai susilaukiu nemažai klausimų dėl dalyko turinio ir pan., todėl pateiktas aprašas labai pagelbėja. Pridedu mano turimus 2013 metais rengtus aprašus anglų kalba. Žinau, kad parengti kursą anglų kalba yra sudėtingas darbas, todėl neskubinu. Vis dėlto būtų gerai, kad pateiktume užsienio studentams bent šokią tokią informaciją. Aprašus bus galima pataisyti iki rugsėjo.

Pagarbiai  
Inga

---

**From:** Saulius Gražulis [mailto:saulius.grazulis@bti.vu.lt]  
**Sent:** 2020 m. balandžio 11 d., šeštadienis 13:19  
**To:** Inga Baranauskaitė <inga.baranauskaite@mif.vu.lt>  
**Subject:** Re: [Destytojai] Dėl dėstymo anglų kalba

On 2020-04-10 21:42, Inga Baranauskaitė wrote:

Norėčiau pasiteirauti, ar neapsigalvojote dėl savo kursų dėstymo anglų k. nuo kitų mokslo metų?  
Galbūt parengėte atnaujintus dalykų aprašus? Galbūt reikalinga pagalba?

Aš pats neapsigalvoju, labai norėčiau dėstyti anglų kalba, bet mūsų SPK pirmininkas, Gintautas Bareikis, yra tos nuomonės, kad reikėtų paderinti su visais kurso dėstytojais; jei bus dalis angliškai, o dalis lietuviškai, bus keista, o visiems pereiti prie anglų k. nerealu.

Kalbėjome apie tai, kad parengsiu kursus tiek lietuviškai, tiek angliškai, ir kalbą „pasirinksime“ pagal aplinkybes; t.y. pvz. Erasmus studentams užsieniečiams galima bus siūlyti angliškai, o jei grupė bus vien tik Lietuvos gyventojai ir nepageidaus angliškai – tada dėstysime lietuviškai. Bet tai gana nemažas darbas.

Dėl dalykų aprašų – tiesą sakant, nesupratau, kad juos reikia jau dabar parengti, galvoju tuo užsiimti vasarą.

Iki kada reikėtų angliškų dalykų aprašų? Ar galėčiau juos pateikti per ateinančią savaitę (2020-04-13 – 2020-04-18)?

Dėl pagalbos – man reikėtų kursų apimčių, į kokias turėčiau orientuotis; kiek skirti valandų paskaitoms, kiek – pratyboms ir praktikos darbams? Ar galiu palikti tokias pat apimtis, kaip dabar yra kursuose?

Pagarbiai,  
Saulius

--

Dr. Saulius Gražulis  
Vilnius University Institute of Biotechnology, Saulėtekio al. 7  
LT-10257 Vilnius, Lietuva (Lithuania)  
fax: (+370-5)-2234367 / phone (office): (+370-5)-2234353  
mobile: (+370-684)-49802, (+370-614)-36366

— Attachments: —

---

6BIOB3.doc	142 KB
5BIOMC.doc	144 KB